

Призыв в Котону против ПОДДЕЛЬНЫХ ЛЕКАРСТВ



Господин Президент Республики Бенин,
Господа Президенты,
Дамы и господа Министры,
Дорогие друзья,

Радость быть с вами омрачается серьезностью темы.

Врачи, фармацевты, промышленники, юристы, госслужащие, граждане, вы вступили в борьбу с криминальным оборотом поддельных лекарств.

Фонд, который я основал во благо мира, определил доступ к качественным лекарствам в качестве одной из своих приоритетных целей.

Прежде всего, хочу поприветствовать всех тех, кому удалось сделать Лабораторию по контролю за качеством лекарственных средств Котону образцом для подражания другим структурам. Сегодня я посещу новые здания, возведенные по инициативе Министерства здравоохранения Бенина и построенные частично с нашей помощью. Поскольку начать борьбу – значит обеспечить себя средствами контроля качества лекарств, поступаемых на рынок и в больницы, в диспансеры и аптеки.

Из всех видов неравенства, самое горькое – неравенство в области здравоохранения.

Я вел борьбу в своей стране за то, чтобы самые обездоленные имели доступ к медобслуживанию; чтобы передовые методы лечения не были доступны только привилегированным слоям; чтобы мы нашли возможности снизить стоимость лекарств, направляемых в самые бедные страны, и изыскали инновационные виды финансирования для достижения Целей здравоохранения тысячелетия.

Криминальная торговля поддельными лекарствами вызывает у меня негодование.

- Потому что страдают самые бедные страны, а в этих странах – семьи без социальной защиты и малообеспеченные;

- Потому что речь идет о самых необходимых лекарствах для индивидуального и коллективного здравоохранения – лекарствах для борьбы с малярией, туберкулезом, СПИДом.



© William Daniels

fondation
Chirac



agir au service de la paix

- Потому что она проникает повсюду – на уличные рынки, в Интернет, и разрастается до такой степени, что доходы от нее превышают доходы от незаконного оборота наркотиков;

- Потому что поддельные лекарства не только обманывают надежду пациентов, они часто являются ядом, убивающим или приводящим к тяжелым заболеваниям.

Не надо мне говорить, что это не преступление.
И действительно, по данным ВОЗ:

- Четверть лекарств, используемых в развивающихся странах, поддельны.

- 200 000 смертей в год можно было бы избежать, если бы лекарства, выписываемые для лечения малярии, соответствовали нормам и стандартам и были бы способны действительно лечить заболевание.

Именно поэтому, учитывая трагичность положения, мы хотим сегодня обратиться из Котону, образцового города, с этим призывом против безнаказанности и равнодушия, который я представляю вашему вниманию.

«Мы, главы государств, или бывшие главы государств, политические деятели и граждане стран Африки, Америк, Азии и Европы,

Собравшиеся в Котону сегодня, в понедельник, 12 октября 2009 года по приглашению Его Превосходительства доктора Тома Яи Бони, Президента Республики Бенин и по инициативе Фонда Ширака,

- Считаем, что всеобщий доступ к качественным лекарствам и лечению представляет собой основополагающее право;

- Считаем, что в большинстве развивающихся стран значительные слои населения не могут воспользоваться этим основополагающим правом, что несовместимо с понятием человеческого достоинства и является несправедливостью, порождающей дисбалансы и напряженность;

- Считаем, что производство и продажа поддельных лекарств являются преступлением и посягательством на общественный порядок;

- Считаем, что незаконная международная торговля поддельными лекарствами наносит серьезный ущерб мирным отношениям между странами;

- Считаем, что как можно быстрее необходимо положить конец незаконным производству, международной торговле и распространению поддельных лекарств;

В связи с этим, мы:

- Выражаем желание, чтобы государства незамедлительно начали осуществление политических мер по обеспечению всеобщего доступа к качественным лекарствам в соответствии с Целями Развития Тысячелетия;

- Настоятельно призываем глав государств и правительств, руководителей международных организаций и неправительственных организаций полностью осознать важность проблем здравоохранения и общественной безопасности, связанных с опасностью, которую представляют собой поддельные лекарства, и принять надлежащие меры на страновом уровне:

- строгое применение законов и нормативных документов в тех странах, где они имеются; и разработка законодательных и нормативных документов там, где их нет;

- развертывание на местах эффективных механизмов борьбы с незаконной торговлей, при помощи обученных сотрудников и карательных механизмов, адаптированных к реалиям незаконной торговли поддельными лекарствами;

- укрепление потенциала работников здравоохранения в отношении превентивных мер и борьбы против поддельных лекарств;

- просветительская работа и информирование общественности о вреде поддельных лекарств;

Для этого,

- Мы берем на себя обязательство совместно добиваться искоренения незаконных производства, оборота и продажи поддельных лекарств;

- Призываем к более ответственному отношению со стороны всех действующих лиц, в том числе со стороны населения, в деле принятия надлежащих мер;

- Предлагаем увеличить доступность качественных генерических препаратов для всех, в частности, препаратов, входящих в список основных лекарственных средств Всемирной Организации Здравоохранения.

- Предлагаем главам государств и правительств, руководителям международных организаций, неправительственных организаций и главам предприятий, которых это касается, встретиться в Женеве в 2010 году на всемирной конференции, нацеленной на выработку основных принципов Международной конвенции по борьбе против поддельных лекарств.»

Дорогие друзья, мы все отдаем себе отчет в важности этого предприятия, и я предлагаю вам сейчас подписать этот Призыв.

Жак Ширак
Бывший Президент Франции
Президент Фонда Ширака

12 октября 2009 года, Котону, Республика Бенин